31989R2319

KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 2319/89,

28. juuli 1989,

tootmistoetuskavakõlblike siirupis ja omas mahlas säilitatavate "Williamsi" ja "Rocha" pirnide kvaliteedi miinimumnõuete kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse puu- ja köögiviljatooteturu ühist korraldust käsitlevat nõukogu 24. veebruari 1986. aasta määrust (EMÜ) nr 426/86 [1], viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1125/89 [2], eriti selle artikli 6 lõiget 4,

ning arvestades, et:

määruse (EMÜ) nr 426/86 artikli 2 lõikes 1 nähakse ette teatavate selle määruse I lisa A osas loetletud kaupade tootmistoetuskava; mainitud määruse artikli 6 lõike 1 punktis b on ette nähtud, et tootmistoetust makstakse ainult nende toodete korral, mis vastavad edaspidi kehtestatavatele kvaliteedi miinimumnõuetele;

nende kvaliteedi miinimumnõuete eesmärk on vältida selliste toodete tootmist, mille suhtes puudub nõudmine või mis võivad põhjustada konkurentsimoonutusi; need kvaliteedinõuded peavad põhinema headel tootmistavadel;

komisjoni määrusega (EMÜ) nr 1289/85 [3] on kehtestatud siirupis säilitatavate "Williamsi" pirnide kvaliteedi miinimumnormid; selle määruse sätteid tuleb kohandada nii, et arvesse võtta toetuskava laiendamist ka pirnisordile "Rocha" ning omas mahlas säilitatavatele "Williamsi" ja "Rocha" pirnidele, nagu on ette nähtud eespool mainitud nõukogu määruses (EMÜ) nr 1125/89; selguse huvides tuleb kvaliteedile esitatavad kohandatud miinimumnõuded sätestada uuesti;

käesolevas määruses kehtestatud kvaliteedinõuded kujutavad endast täiendavaid rakenduseeskirju lisaks komisjoni 5. juuni 1984. aasta määruse (EMÜ) nr 1599/84 [4] (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2260/89 [5]) sätetele, millega nähakse ette puu- ja köögiviljatoodete tootmistoetuskava üksikasjalikud rakenduseeskirjad;

käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas puu- ja köögiviljatoodete turu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesolevas määruses kehtestatakse kvaliteedi miinimumnõuded, millele peavad vastama siirupis säilitatavad "Williamsi" ja "Rocha" pirnid ja määruse (EMÜ) nr 1599/84 artiklis 1 määratletud mainitud sortidesse kuuluvad omas mahlas säilitatavad pirnid (edaspidi "siirupis ja/või omas mahlas säilitatavad pirnid"), et nende suhtes saaks rakendada määruse (EMÜ) nr 426/86 artiklis 2 ettenähtud tootmistoetust.

Artikkel 2

Siirupis ja/või omas mahlas säilitatavate pirnidena võib kasutada ainult liigi *Pyrus communis* L. sortide "Williams" ja "Rocha" vilju. Toormaterjal peab olema värske, terve, puhas ja töötlemiskõlblik.

Siirupis ja/või omas mahlas säilitatavate pirnidena võib kasutada ka eelnevalt jahutatud toormaterjali.

Artikkel 3

1. Siirupis ja/või omas mahlas säilitatavate pirnide puhul tuleb valida üks lõikes 2 määratletud tootekujudest.

2. Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmisi tootekuju määratlusi:

a) *terved viljad* — terved südamikuga viljad, varrega või varreta;

b) *poolitatud viljad* — väljavõetud südamikuga kaheks umbes võrdseks osaks lõigatud viljad;

c) *neljandikviljad* — väljavõetud südamikuga neljaks umbes võrdseks osaks lõigatud viljad;

d) *lõigud* — väljavõetud südamikuga enam kui neljaks segmendiks lõigatud viljad;

e) *kuubikud* — väljavõetud südamikuga kuubikuteks lõigatud viljad.

3. Igas mahutis võivad siirupis ja/või omas mahlas säilitatavad pirnid olla ainult ühel tootekujul ning terved viljad või nende tükid peavad olema üldiselt ühesuurused. Mahutis ei tohi olla teiste sortide vilju.

---

[1] EÜT L 49, 27.2.1986, lk 1.
[2] EÜT L 118, 29.4.1989, lk 29.
[3] EÜT L 133, 22.5.1985, lk 5.
[4] EÜT L 152, 8.6.1984, lk 16.
[5] EÜT L 216, 27.7.1989, lk 46.

4. Siirupis säilitatavad "Williamsi" või "Rocha" pirnid peavad olema sordiomast värvi. Kerget roosat tooni ei peeta puuduseks. Siirupis säilitatavate erilisanditega pirnide värvust peetakse sordiomaseks, kui need lisandid ei põhjusta ebatavalist värvimuutust.

5. Siirupis ja/või omas mahlas säilitatavad pirnid peavad olema kõrvaliste mittetaimsete lisanditeta, võõra maitseta ja lõhnata.

Viljad peavad olema mahlakad ning võivad pehmuselt erineda, kuid ei tohi olla liiga pehmed ega liiga kõvad.

6. Siirupis säilitatavad pirnid ei tohi üldiselt sisaldada:

a) kõrvalisi taimseid lisandeid;

b) koort;

c) plekilisi vilju (viljatükke).

Terved, poolitatud ja neljandikviljad peavad olema ka mehaaniliste vigastusteta.

Artikkel 4

1. Mahutis olevaid vilju või nende tükke peetakse ühesuurusteks, kui suurima vilja või viljatüki kaal ei ületa väikseima kaalu üle kahe korra.

Kui mahutis on üle 20 vilja või viljatüki, võib ühe vilja või viljatüki suuruse jätta arvesse võtmata. Suurima ja väikseima vilja või viljatüki kindlakstegemisel vigastatud vilju või viljatükke arvesse ei võeta.

2. Siirupis ja/või omas mahlas säilitatavaid pirne peetakse vastavaks artikli 3 lõike 6 nõuetele, kui kõrvalekalded normist jäävad järgmistesse piiridesse:

	Tootekuju	
	Terved, poolitatud ja neljandikviljad	Muud
Plekilisi	15 % üldarvust	1,5 kilogrammi
Mehaaniliste vigastustega	10 % üldarvust	ei kohaldata
Koort	üldpindalaga 100 cm^2	üldpindalaga 100 cm^2
Kõrvalisi taimseid lisandeid:		
— Südamikke	10 tükki	10 tükki
— Lahtisi pirniseemneid	80 tükki	80 tükki
— Muid materjale, sh eraldi südamikke	60 tükki	60 tükki

Kui lubatud kõrvalekalle on esitatud teistsugustes ühikutes kui protsent koguarvust, käib see vedelikuta viljade puhaskaalu 10 kilogrammi kohta.

Südamikuga tervete pirnide korral ei peeta südamike olemasolu toote puuduseks.

3. Lõike 2 kohaldamisel kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) *plekiline vili või viljatükk* — vili või viljatükk, mille pinnal on muutunud värvusega kohti või plekke, eeskätt muljumiskohti, kärnasid ja tumenemisi, mis erinevad selgesti üldisest värvusest ja võivad ulatuda viljalihasse;

b) *mehaaniliselt vigastatud vili või viljatükk* — vili või viljatükk, mis on jagatud mitmeks osaks, kusjuures kõiki neid osi, mis kokkupanduna moodustavad tervikliku vilja või viljatüki, käsitletakse ühe vigastatud viljana või viljatükina; samuti viljad või viljatükid, mida on liigse koorimisega pinnalt oluliselt vigastatud, nii et nende välimus on rikutud;

c) *koor* — nii pirni viljalihale kinnitunud kui ka sellest eraldatud ja tootega samasse mahutisse jäänud koor;

d) *kõrvalised taimsed lisandid* — taimsed lisandid, mis ei ole viljaga seotud või kinnituvad värskele viljale ja eemaldatakse töötlemisel, eeskätt südamikud, seemned, varred, lehed ja nende tükid. Kõrvaliste lisandite hulka ei arvata siiski koort;

e) *südamik* — vilja külge kinnituv seemnekamber või selle osa, seemnetega või ilma. Kui kokkupandud südamikutükid moodustavad ligikaudu poole tervest südamikust, käsitletakse neid ühe südamikuna;

f) *lahtised pirniseemned* — südamikust eraldunud vabalt mahutis olevad seemned.

Artikkel 5

1. Pirnid, siirup ja/või pirnimahl peavad täitma vähemalt 90 % mahuti veemahutavusest.

2. Vedelikuta viljade netomass grammides peab moodustama mahutisse mahtuva vee massist keskmiselt vähemalt järgmise protsendi:

Tootekuju	Mahuti nominaalse veemahutavusega	
	425 ml või enam	alla 425 ml
Terved viljad	50	46
Poolitatud viljad	54	46
Neljandikviljad	56	46
Lõigud	56	46
Kuubikud	56	50

3. Kui siirupis ja/või omas mahlas säilitatavad pirnid on pandud klaasmahutisse, tuleb enne lõigetes 1 ning 2 mainitud protsentide arvutamist lahutada mahuti mahutavusest 20 ml.

4. Igale mahutile tuleb kanda märgis, mille järgi võib kindlaks teha valmistamise kuupäeva ja töötleja. Pädev asutus liikmesriigis, kus toode on valmistatud, peab kinnitama kõnesolevad märgised, mis võivad olla kodeeritud; pädev asutus võib märgistamise kohta vastu võtta lisasätteid.

Artikkel 6

Töötleja peab töötlemise kestel iga päev ja teatavate kindlate ajavahemike tagant kontrollima, kas siirupis ja/või omas mahlas säilitatavad pirnid vastavad tootmistoetuse saamise tingimustele. Kontrollimise tulemused talletatakse.

Artikkel 7

Käesolevaga tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 1289/85.

Artikkel 8

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. juulist 1989.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. juuli 1989

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Ray MAC SHARRY